

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 14C/260/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3115215153
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 02. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milina Jánošková
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2016:3115215153.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudkyňou JUDr. Milinou Jánoškovou v právnej veci navrhovateľky D. A., nar. XX.XX.XXXX, občianky SR, bytom L. nad V., C. II XXX/XX, práv. zast. JUDr. Zuzanou Lukačovičovou, advokátkou so sídlom v Dubnici nad Váhom, Bratislavská č. 354/32 proti odporkyni T. J., nar. XX.X.XXXX, občianke SR, bytom B. - I., V. č. XX o zaplatenie 696,51,-€ takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľke 696,51,-€, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

O náhrade trov konania bude rozhodnuté po právoplatnosti konania vo veci samej.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľka sa podaným návrhom zo dňa 6.7.2015 domáhala, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 696,51€ a náhrady trov konania. Uviedla, že v trestnom konaní pred Okresným súdom K. sp.zn. 2T/123/2013, právoplatného dňa 22.7.2015 bola odporkyňa uznaná vinnou pre trest. čin krádeže, pretože navrhovateľke (poškodenej) ukradla zlaté šperky a tieto založila v záložni. Odporkyňa najskôr tvrdila, že šperky zo záložne vyberie, čo sa nestalo a nakoniec šperky vybrala zo záložne samotná navrhovateľka, ktorá si na to musela požičať z banky peniaze. Suma, ktorej sa domáha, je poplatkom, ktorý musela vyplatiť záložni za vydanie svojich šperkov. Navrhovateľka bola uznesením č.k. 2T/123/2013 zo dňa 24.6.2015 odkázaná s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Odporkyňa s návrhom nesúhlasila a žiadala konanie zastaviť, s poukazom na to, že náhrada škody už bola navrhovateľke priznaná v trestnom konaní. Potvrdila, že v čase doručovania trestného rozkazu bola v zahraničí, po návrate na Slovensko bola zatknutá, právoplatne odsúdená pre prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm.f/ Trestného zákona, v ktorom bola zaviazaná na zaplatenie náhrady škody 696,51€. Výšku spôsobenej škody nepoprela a snažila sa skontaktovať s navrhovateľkou za účelom jej náhrady. Posledný list poslala dňa 18.11.2015 na jej adresu uvedenú v trestnom rozkaze, kde žiadala o splátkový kalendár, avšak nedostala odpoveď. Vec sa snažila sa vec vyriešiť zmiernom od júla 2015.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, zápisnice o výsluchu navrhovateľky zo dňa 8.9.2015, uznesenie 2T/123/2013-102 z 24.6.2015, vyjadrenia odporkyne k návrhu, oboznámil spis tunajšieho súdu 2T/123/2013 a zistil nasledovný skutkový stav veci :

Trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín č.k. 2T/123/2013-57 zo dňa 24.10.2013, právoplatným dňa 17.6.2015 (čo do viny a trestu) bola odporkyňa uznaná za vinnú, že dňa 20.6.2013 v čase od 10,00 hod. do 10,45 hod. počas návštevy u navrhovateľky v byte č. XX na adrese C. II č. XXX/XX v L. nad V., z neuzamknutej koženej šperkovnice uloženej v presklenej skrini v detskej izbe odcudžila prsteň zo žltého kovu s vygravírovaným nápisom „D.“, prsteň zo žltého kovu s malým bledomodrým očkom,

prsteň so žltého kovu s turmalínom, 2ks svadobných obrúčkok ozdobených po obvode bielym zirkónom a 2 páry rovnakých náušnic podlhovastého tvaru s ružovým turmalínom a tieto šperky založila v záložni, čím spôsobila škodu na odcudzených veciach vo výške 696,51€, čím spáchala prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm.f/ Trestného zákona, za čo bola odsúdená na podmienený trest odňatia slobody 4 mesiace s odkladom jeho výkonu na 1 rok a zaviazaná k náhrade škody poškodenej D. A. vo výške 696,51,-€. Proti výroku o náhrade škody sa poškodená odvolala a požadovala škodu vo výške 700€, ktoré musela zaplatiť záložni, pričom na vyplatenie záložne si požičala peniaze z banky, kde sa jej k pôžičke pripisujú úroky. Súd jej podanie posúdil ako odpor proti trestnému rozkazu a uznesením č.k. 2T/123/2013-102 zo dňa 24.6.2015 trestný rozkaz vo výroku o náhrade škody zrušil a poškodenú D. A. odkázal s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Podľa § 200ea ods.1 O. s. p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 €, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 115a ods.2 O. s. p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že trestným rozkazom Okresného súdu K. č.k. 2T/123/2013-57 zo dňa 24.10.2013, právoplatným dňa 17.6.2015 bola odporkyňa uznaná za vinnú z prečinu krádeže podľa § 212 ods.2 písm.f/ Trestného zákona, za čo bola odsúdená na podmienený trest odňatia slobody. Krádežou zlatých šperkov spôsobila poškodenej D. A. škodu vo výške 696,51,-€.

Z kópií príjmových pokladničných dokladov v trestnom spise 2T/123/2013 vyplýva, že poškodená navrhovateľka skutočne vyplatila APS-PJ Záložňa 08 prevádzka L. nad V., nákupné stredisko 1. mája C. za vykúpenie založených šperkov sumy 448,19€ dňa 10.7.2013, sumu 205,49€ (dňa 21. bez bližšej špecifikácie) a 42,83€ dňa 20.6.2013, spolu 696,51€, čo predstavuje skutočnú škodu, spôsobenú krádežou.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1,3 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušíly zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že odporkyňa bola právoplatne odsúdená trestným rozkazom tun. súdu sp.zn. 2T/123/2013 zo dňa 24.10.2013 za krádež zlatých šperkov v byte navrhovateľky. V dôsledku porušenia právnej povinnosti a to ust. § 212 ods.2 písm.f/ Trestného zákona zodpovedá za škodu, ktorá vznikla v priamej príčinnej súvislosti s touto krádežou, teda za preukázané a navrhovateľkou uhradené splátky záložni za výplatu týchto šperkov v sume 696,51,-€. Táto suma náhrady škody nebola medzi účastníkmi sporná. Len v dôsledku nesprávne uplatnenej výšky skutočnej škody bola navrhovateľka so svojím nárokom odkázaná na občianskoprávne konanie. Doposiaľ nemá predmetnú škodu priznanú právoplatným súdnym rozhodnutím a nebolo preukázané, že by túto škodu odporkyňa uhradila a to ani len zčasti. Preto ju súd k tomu zaviazal a vzhľadom na okolnosti prípadu, (škoda spôsobená úmyselnou trestnou činnosťou, odporkyňa si na výplatu šperkov musela vziať úver) súd nepovolil odporkyňi škodu zaplatiť v splátkach.

O náhrade trov konania bude rozhodnuté podľa ust. § 151 ods.3 O.s.p., po právoplatnosti veci samej.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 2 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.